

## Niederschrift der Sitzung des Ortsteilrates Kerspleben am 16.01.2023

---

<b>Sitzungsort:</b>	Bürgerhaus, Große Herrengasse 1, 99098 Erfurt-Kerspleben
<b>Beginn:</b>	18:00 Uhr
<b>Ende:</b>	19:25 Uhr
<b>Anwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Abwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Sitzungsleiter:</b>	Herr Henkel
<b>Schriftführer:</b>	Herr Vogt

### Tagesordnung:

I.	Öffentlicher Teil	Drucksachen- Nummer
1.	Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister	
2.	Änderungen zur Tagesordnung	
3.	Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 14.11.2022	
4.	Einwohnerfragestunde	
5.	Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR	
6.	Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR	
6.1.	Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters	<b>0088/23</b>

- 6.2. Verwendung der Mittel aus der Vermietung von Räumen im Bürgerhaus entsprechend der Betreiber- und Nutzungsordnung **0089/23**
7. Ortsteilbezogene Themen
- 7.1. Außengelände des Erweiterungsbaus GS 7 Kerspleben
- 7.2. Wiederherstellung Friedhofseinfahrt mit Parkmöglichkeit Töttleben
- 7.3. Erweiterung Spielplatz Kerspleben Dorfplatz
- 7.4. Einbeziehung des OTR laut Ortsteilverfassung
- 7.5. Ortsteilbegehung mit dem Oberbürgermeister in 2023
- 7.6. Stand Hochwasserschutzmaßnahmen
- 7.7. Verfahren zur Vergabe von Ortsteilmitteln zur Flurerhaltung und Biodiversitätsmaßnahme
- 7.8. Lösung der Verkehrssituation in Töttleben - Durchfahrt zum erweiterten Wohngebiet Straße Am Holzbiel
- 7.9. Straßenverkehrssituation Kreuzchensweg, Lützewiesenweg ohne Gehweg
- 7.10. Windrad Töttleben - Verkauf, Beseitigung von Schäden Lange Gasse sowie Radweg bis zum Linderbach, Vergütung nach Verkauf Windrad
- 7.11. Gemeinschaftsschule Kerspleben - Einschränkung Parkzeiten des Parkstreifen an der Straße zur Waidmühle
8. Informationen
- 8.1. Stand WG Töttleben
- 8.2. Stand WG Kerspleben
- 8.3. Jahresplanung Vereine
- 8.4. Plan der Ortsteilratssitzungen 2023

- 8.5. Mietvertrag Heimatmuseum
- 8.6. Mietvertrag Freizeitwiese neben KA Töttleben
- 8.7. Vermietung Bürgerhaus zu Feiern ; Erhöhung Kapazität auf 60/70 Personen

## I. Öffentlicher Teil

Drucksachen-  
Nummer

### 1. Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister

Der Ortsteilbürgermeister, Herr Henkel, eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung der Ortsteilratsmitglieder sowie die Beschlussfähigkeit fest. Anschließend übergab er, auf Wunsch einiger Ortsteilratsmitglieder, welche zur letzten Sitzung nicht erscheinen konnten, das Wort an den neuen ortsteilbetreuenden Mitarbeiter der Stadtverwaltung Erfurt, sodass dieser sich erneut vorstellen konnte.

### 2. Änderungen zur Tagesordnung

Auf Grund einer geplanten Ortsbegehung am 23.01.2023 mit dem Beigeordneten für Bau, Verkehr und Sport, Herrn Bärwolff, sowie notwendigen Handlungsbedarf, beantragte der Ortsteilbürgermeister, Herr Henkel, dass nachträglich folgende Themen in die Tagesordnung für eine Vorberatung mit dem Ortsteiltrat aufgenommen werden:

7.8. Lösung der Verkehrssituation in Töttleben - Durchfahrt zum erweiterten Wohngebiet Straße Am Holzbiel

7.9. Straßenverkehrssituation Kreuzchensweg, Lützewiesenweg ohne Gehweg

7.10. Windrad Töttleben - Verkauf, Beseitigung von Schäden Lange Gasse sowie Radweg bis zum Linderbach, Vergütung nach Verkauf Windrad

7.11. Gemeinschaftsschule Kerspleben – Einschränkung Parkzeiten des Parkstreifens an der Straße zur Waidmühle

**bestätigt mit Änderungen Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Der Ortsteilbürgermeister stellt den Antrag auf Änderung der Tagesordnung.

Folgende Tagungsordnungspunkte sollen als Nachtrag zur Tagesordnung, unter den Punkt 7. Ortsteilbezogene Themen, aufgenommen werden:

7.8. Lösung der Verkehrssituation in Töttleben - Durchfahrt zum erweiterten Wohngebiet Straße Am Holzbiel

7.9. Straßenverkehrssituation Kreuzchensweg, Lützewiesenweg ohne Gehweg

7.10. Windrad Töttleben - Verkauf, Beseitigung von Schäden Lange Gasse sowie Radweg bis zum Linderbach, Vergütung nach Verkauf Windrad

7.11. Gemeinschaftsschule Kerspleben – Einschränkung Parkzeiten des Parkstreifens an der Straße zur Waidmühle

**3. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 14.11.2022**

Die Niederschrift wurde wie folgt  
**genehmigt Ja 7 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

**4. Einwohnerfragestunde**

Eine Einwohnerfragestunde fand auf Grund von nicht erschienen Einwohner nicht statt.

**5. Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR**

Dringliche Entscheidungsvorlagen des Ortsteilrates lagen nicht vor.

**6. Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR**

**6.1. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 0088/23  
Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters**

**beschlossen Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Entsprechend § 19 a und f, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Ortsteilbürgermeister oder einem von ihm Beauftragten zur Erfüllung/Wahrnehmung der Repräsentationsaufgaben finanzielle Mittel in Höhe von 400,00 EUR zur Verfügung gestellt. Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt. Nicht verbrauchte finanzielle Restmittel aus diesem Beschluss, stehen für andere Beschlüsse wieder zur Verfügung.

**6.2. Verwendung der Mittel aus der Vermietung von Räumen 0089/23  
im Bürgerhaus entsprechend der Betreiber- und Nutzungsordnung**

Der Ortsteilbürgermeister, Herr Henkel, erklärte kurz den Hintergrund der Drucksache. Mit den Einnahmen aus der Vermietung wollte er die Räumlichkeiten des Bürgerhauses, insbesondere den Veranstaltungsraum, verschönern. Geplant seien Gardienen an den Fenstern,

sowie eine Konstruktion zum Aushängen einer Bildergalerie. Ein ortsansässiger Raumgestalter soll ggf. beauftragt werden.

Weiterhin bat er um Klärung, ob die Höchstpersonenzahl, welche durch die Betreiber- und Nutzungsordnung der Bürgerhäuser derzeit auf 50 Personen begrenzt ist, auf 80 Personen angehoben werden kann?

Zuletzt gab er bekannt, dass der Hof für Feierlichkeiten nicht mehr zur Verfügung gestellt wird.

**beschlossen Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Entsprechend § 2 Abs. 2 Satz 2 der Betreiber- und Nutzungsordnung für die Vergabe und Benutzung von Räumen in Bürgerhäusern der Landeshauptstadt Erfurt vom 22. Juni 2016 werden die Mieteinnahmen für die Ausstattung und bauliche Unterhaltung des Bürgerhauses gemäß § 8 Abs. 1 b der Ortsteilverfassung und unter Voraussetzung der Bestätigung des Haushaltes verwendet.

Die geschäftsführende Dienststelle, hier D01 - Sachgebiet Ortsteilbetreuung, wird beauftragt den Beschluss entsprechend § 2 Abs. 2 Satz 1 der Betreiber- und Nutzungsordnung für die Vergabe und Benutzung von Räumen in Bürgerhäusern der Landeshauptstadt vom 22. Juni 2016 umzusetzen und erforderliche Absprachen mit den Fachämtern zu führen.

## **7. Ortsteilbezogene Themen**

### **7.1. Außengelände des Erweiterungsbaus GS 7 Kerspleben**

Herr Henkel, Ortsteilbürgermeister ging kurz auf Problematiken der letzten Sitzungen ein und gab bekannt, dass am 23.01.2023 eine Ortsbegehung mit dem Beigeordneten für Bau, Verkehr und Sport, Herrn Bärwolff, stattfinden soll, weswegen man auf eine vertiefte thematische Diskussion und Beschlussfassung verzichtete. Der Ortsteilrat möchte für eine weitere Behandlung abwarten, ob Lösungen durch die Ortsbegehung vorgeschlagen werden.

### **7.2. Wiederherstellung Friedhofseinfahrt mit Parkmöglichkeit Töttleben**

Auch diese Thematik sollte laut Ortsteilbürgermeister Herrn Henkel, bei der Ortsbegehung mit dem Beigeordneten für Bau, Verkehr und Sport, Herrn Bärwolff, angesprochen werden. Weiterhin wiederholte der Ortsteilrat seinen nachfolgenden Beschluss vom 07.06.2021, über welchen Herr Henkel erneut abstimmen ließ, da dieser bis zum Sitzungstermin nicht umgesetzt wurde.

Beschluss:

Nachdem mit dem Amt für Grundstücksverkehr und dem Eigentümer des angrenzenden Grundstücks die Vermessung und Zukauf Ende April 2022 geklärt wurde, fordert der OTR kurzfristig die endgültige Wiederherstellung des Gebietes.

Der Beschluss wurde einstimmig **beschlossen** (9 Ja 0 Nein 0 Enthaltungen 0 Befangen)

### 7.3. Erweiterung Spielplatz Kerspleben Dorfplatz

Herr Henkel, Ortsteilbürgermeister, informierte zunächst darüber, dass sich seit der letzten Sitzung der Sachstand nicht geändert hat. Der Leiter vom Garten- und Friedhofsamt, Herr Döll, habe ihm mitgeteilt, dass am März eine Beratung erfolgen soll, sobald seine Mitarbeiterin wieder voll einsatzbereit sei.

Aus diesem Grund schlug er vor den nachfolgenden Haushaltsbegleitantrag für den Nachtragshaushalt 2023 zu stellen:

#### "Haushaltsbegleitantrag Nr. 2 des Ortsteilbürgermeisters von Kerspleben und Töttleben

##### **Titel: Spielplatz Dorfplatz Kerspleben**

Beschlussvorschlag:

*Der Oberbürgermeister wird beauftragt dem zuständigen Amt die Weisung zu erteilen, dass die Diskussion der Entwurfsplanung bei nicht Absicherung durch das zuständige Amt durch den OTB durchgeführt und bei Bedarf auch ein Projektsteuerer aus dem Ort bereitgestellt wird um die Maßnahme im Jahr 2023 zu realisieren.*

##### Begründung:

Die Umgestaltung und Erweiterung des Spielplatzes in Kerspleben ist durch die ständig steigende Zahl der Kinder, auch durch die 2 neuen Wohngebiete für 2023 mit 350 T€ in dem Plan enthalten. Die Entwurfsplanung liegt seit September vor und konnte aber durch Krankheit der Mitarbeiter bis jetzt mit den Kindern, Eltern und OTR nicht beraten werden. Jetzt wurde informiert, dass die Beratung, wenn die Mitarbeiterin wieder gesund ist die Diskussion im Ort im März erfolgen soll."

Dieser Vorschlag wurde einstimmig (9 Ja 0 Nein 0 Enthaltung) bestätigt.

### 7.4. Einbeziehung des OTR laut Ortsteilverfassung

Der Ortsteilbürgermeister, Herr Henkel, informierte über eine Beratung, welche am vorherigen Donnerstag stattfand. Im Ergebnis dieser wurden die Möbel wieder zurück in die Aula eingeräumt. Da die Aula nun abgerissen werden soll, wurde von dem Ortsteilrat folgender Beschluss gefasst;

**Beschluss:**

**Der OTR ist gegen einen Abriss und fordert sofort Freigabe zur weiteren Nutzung durch OTB,OTR und Vereine!**

Der Beschluss wurde einstimmig beschlossen (9 Ja 0 Nein 0 Enthaltung).

#### **7.5. Ortsteilbegehung mit dem Oberbürgermeister in 2023**

Herr Henkel, Ortsteilbürgermeister, informierte darüber, dass nach wie vor kein Termin zur Ortsteilbegehung mit dem Oberbürgermeister festgelegt wurde, obwohl dies, laut Aussage des Oberbürgermeisters bereits ab Mai 2022 erfolgen sollte.

Er stellt daher die Anfrage an den Oberbürgermeister: Wann erfolgt die Ortsteilbegehung in 2023?

#### **7.6. Stand Hochwasserschutzmaßnahmen**

Der Ortsteilbürgermeister, Herr Henkel, wies darauf hin, dass die Fördermittel für die Hochwasserschutzmaßnahmen dieses Jahr verfallen. Aus diesem Grund forderte der Ortsteilrat die Aufnahme des Beginns der Maßnahme (Planung) in Kerspleben zwischen Brücke der Straße am Sulzenbach und Vieselbacher Brücke in den Nachtragshaushalt und kurzfristigen Beginn der Maßnahmen in Kerspleben/Töttleben (ab Brücke Kerspleben bis Deichbau Töttleben )

Im Februar, so erklärte er, solle es einen Termin mit der Gewässerunterhaltung geben, welche derzeit nur für die Pflege zuständig sei aber demnächst in den Hochwasserschutz mit einsteigen soll.

#### **7.7. Verfahren zur Vergabe von Ortsteilmitteln zur Flurerhaltung und Biodiversitätsmaßnahme**

Herr Henkel, Ortsteilbürgermeister, gab bekannt, dass die bereits beantragten Maßnahmen weiterlaufen sollen:

- Der Ortsteilrat Kerspleben wünscht im Rahmen der Vergabe der Ortsteilmittel zur Flurerhaltung und Biodiversität die Umsetzung folgender Maßnahmen:
- 1. Baumpflanzung am Radweg Ortseingang Kerspleben bis Ostumfahrung im Herbst ca. 60 Bäume
- 2. Ersatzbaumpflanzung in Töttleben im Herbst vom Ende der Langen Gasse bis zur Streuobstwiese am Katzenberg (Maßnahme sollte im Rahmen der Errichtung des Windrades erfolgen lt. Beigeordneten Herrn Horn (Aussage OTR und Ortstermin, aber nicht erfolgt) ca. 50 Bäume und Büsche),
- Alternativ könnten auch am Linderbach im Gebiet Kerspleben und Töttleben ca. 120 Bäume nachgepflanzt werden die in den letzten 10 Jahren nicht wieder ersetzt wurden
- Ausführungszeitraum: 2023



- Kosten: Maßnahme 1 ca. 3.0 T€; Maßnahme 2 ca. 2,5 T€

### **7.8. Lösung der Verkehrssituation in Töttleben - Durchfahrt zum erweiterten Wohngebiet Straße Am Holzbiel**

Herr Henkel, Ortsteilbürgermeister, informierte darüber, dass die Durchfahrtsstraße jetzt mit dem Schild "Spielstraße" gekennzeichnet ist, deren Verkehrseinschränkungen von einigen Bewohnern und Dienstleistern nicht eingehalten werden.

Ein verkehrsberuhigter Bereich, umgangssprachlich häufig falsch als Spielstraße, seltener Wohnstraße und auch als Wohnverkehrsstraße bezeichnet, ist in Deutschland eine mit Verkehrszeichen 325.1 beschilderte Straße oder Verkehrsfläche. Der Bereich dient der Verkehrsberuhigung in geschlossenen Ortschaften. Spielstraße eine Geschwindigkeit zwischen 5 und 15 km/h. Durch die Erweiterung des Wohngebietes endet die Gültigkeit des Verkehrszeichens an der nächsten Querstraße und daher kommt es zu Problemen und einer erhöhten Unfallgefahr.

Daher beschloss der Ortsteilrat folgenden

#### Beschluss:

Der Ortsteilrat bittet das Verkehrsamt die Gültigkeit der verkehrsberuhigten Zone für das gesamte erweiterte Wohngebiet, d.h. der gesamten Straße Am Holzbiel und der Straße Am Ettersbergblick auszudehnen und auch Kontrollen zur Einhaltung durchzusetzen.

Dieser wurde einstimmig beschlossen (9 Ja 0 Nein 0 Enthaltung).

### **7.9. Straßenverkehrssituation Kreuzchensweg, Lützewiesenweg ohne Gehweg**

Der Ortsteilbürgermeister, Herr Henkel, wies auf die schwierige Verkehrssituation in dem Gebiet hin. Es sind keine Gehwege vorhanden, weswegen ein enge Straße und ein 30km/h-Zone-Schild nicht für die Sicherheit der Kinder und älteren Bürger ausreichend ist.

Aus diesem Grund beschloss der Ortsteilrat folgenden

#### Beschluss:

Das Verkehrsamt wird beauftragt, zum Schutz und der Sicherheit der Kinder und Bürger, eine Lösung bis zu einer verkehrsberuhigten Zone (Spielstraße – Verkehrsberuhigte Zone“) zu finden.

Dieser Beschluss wurde einstimmig beschlossen (9 Ja 0 Nein 0 Enthaltung).

**7.10. Windrad Töttleben - Verkauf, Beseitigung von Schäden  
Lange Gasse sowie Radweg bis zum Linderbach, Vergü-  
tung nach Verkauf Windrad**

Herr Henkel, Ortsteilbürgermeister, erklärte, dass es nach wie vor keine Klärung des Sachverhaltes gibt.

Da ein Änderungsantrag zum Nachtragshaushalt zum Tausch Sanierung Lange Gasse 2023 mit Sanierung Hinter dem Anger Kerspleben (2024) abgelehnt wurde, hat Herr Henkel einen Haushaltsbegleitantrag gefasst:

**Haushaltsbegleitantrag des Ortsteilbürgermeisters von Kerspleben und Töttleben zum Nachtragshaushalt 2023**

**Titel: Sanierung Lange Gasse in Töttleben**

Beschlussvorschlag:

*Der OTB und der Ortsteilrat bitten den Oberbürgermeister die Mittel in der Höhe von 350 T€ für die Sanierung bereitzustellen, sodass mit der Sanierung der Langen Gasse zeitnah begonnen werden kann.*

Begründung:

Mit dem Amtsleiter des Tiefbau und Verkehrsamtes war zu einem Ortstermin abgestimmt, dass die angerichteten Straßenschäden durch die Schwerlasttransporte zum Aufbau des 240 m hohen Windrades in Töttleben in der Lange Gasse (diese Gasse war in den 20 Jahren nur für Pferdefuhrwerke gebaut, d.h. ohne großen Untergrund nur für geringe Belastung) in der 1. Woche des Aufbaus des Windrades, von dem der OTB, der OTR noch die Bürger der Langen Gasse etwas gehnt haben, im Jahr 2023 durch den Beginn der Sanierung durch Tausch der Mittel aus dem Haushalt für die Sanierung der Straße Hinter dem Anger in Kerspleben, die erst 2024 saniert werden kann (Erschließung für das WG hatte sich verzögert), wieder behoben werden.

Sofort nach Bekanntwerden der Transporte wurde über den OB ein Ortstermin vereinbart bei dem die zuständigen Ämter auf Antrag des OTB die Durchfahrt sperrten und die Windradfirma Baustraßen im Gelände für den weiteren Transport anlegen musste. Der angerichtete Schaden in der Gasse und Rad weg war aber schon so groß, dass eine Sanierung dringend erforderlich wurde.

**7.11. Gemeinschaftsschule Kerspleben - Einschränkung Park-  
zeiten des Parkstreifen an der Straße zur Waidmühle**

Der Ortsteilrat beriet sich darüber, das zeitlich begrenzte Eingeschränkte Halteverbot am Parkstreifen vor der Schule wiederherzustellen, zumal die Anwohner, die diese blockieren und die Abgabe von Kindern erschweren, laut B-Plan jeweils 2 Stellplätze auf ihren Grundstück haben müssen, welche diese nutzen sollen.

Weiterhin wurde von der Schule gefordert, dass alle 3 Tore für das Eintreten der Schüler geöffnet bleiben müssen.

Der Ortsteilrat beschloss einstimmig (9 Ja 0 Nein 0 Enthaltung) abschließend, dass das Verkehrsamt das zeitlich begrenzte Eingeschränkte Halteverbot am Parkstreifen vor der Schule wiederherstellen soll, um die Sicherheit für die Kinder zu verbessern.

## **8. Informationen**

### **8.1. Stand WG Töttleben**

Der Ortsteilbürgermeister, Herr Henkel, informierte darüber, dass alle Grundstücke bis auf 1 bebaut werden, die Decke auf die Straße gelegt wurde und nun noch die Trinkwasserleitung im 1. Quartal zur Gaststätte gelegt werden soll.

### **8.2. Stand WG Kerspleben**

Herr Henkel, Ortsteilbürgermeister, informierte, dass die Erschließung erfolgt ist und auch bereits, mit Ausnahme des Regenrückhaltebeckens, abgenommen wurde.

### **8.3. Jahresplanung Vereine**

Der Ortsteilbürgermeister, Herr Henkel, gab bekannt, dass die Jahresplanung der Vereine vorliegt und diese rausgeschickt werden.

### **8.4. Plan der Ortsteilratssitzungen 2023**

Hierzu gab es keine weiteren Informationen. Es waren noch für einige Termine Absprachen zwischen Ortsteilbürgermeister und Ortsteilbetreuer notwendig.

### **8.5. Mietvertrag Heimatmuseum**

Herr Henkel, Ortsteilbürgermeister, informierte darüber, dass laut Amt 23 eine Vermietung nur bis 12 Personen möglich ist, da eine Feuertreppe fehlt, welche ggf. noch gesetzt wird.

### **8.6. Mietvertrag Freizeitwiese neben KA Töttleben**

Herr Henkel, Ortsteilbürgermeister, gab bekannt, dass ein Mietvertrag entworfen wurde. Spätestens im März soll laut Herrn Stefani, Leiter des Amtes für Geoinformation, Bodenordnung und Liegenschaften, ein endgültiger Mietvertrag vorliegen.

**8.7. Vermietung Bürgerhaus zu Feiern - Erhöhung Kapazität--  
auf 60/70 Personen**

Siehe Tagesordnungspunkt 6.2.

gez. Henkel  
Ortsteilbürgermeister

gez. Vogt  
Schriftführer